

# Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



## PARISH MISSION STATEMENT

Love God. Serve others. Make disciples. | Amara Dios. Servir a los demás. Hacer discípulos. Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa. Gumawa ng mga alagad. | Yêu Chúa. Phục vụ người khác. Làm Môn đệ.

## AUGUST | 3RD

### OUR STAFF

**Pastor:**

Fr. Gilbert Guzmán.

**Weekend Support Priest:**

Fr. John Baptist Dang Nguyen, C.S.s.R.

**Deacon:**

Rev. Mr. José Luis Díaz Ext. 332

**Faith Formation Director:**

Griselda Torres Ext. 340

**Confirmation Coordinator:**

Christina Edwards Ext. 336

**Business Manager:**

Mario López Ext. 333

**Bookkeeper:**

Brandon Walker Ext. 333

**Administrative Assistant:**

Iris Bernabe Ext. 330

**Main Office Assistant:**

Jennifer Gonzalez Ext. 331

**Plant Maintenance:**

Shane Newton

**Housekeeper:**

Graciela Torres

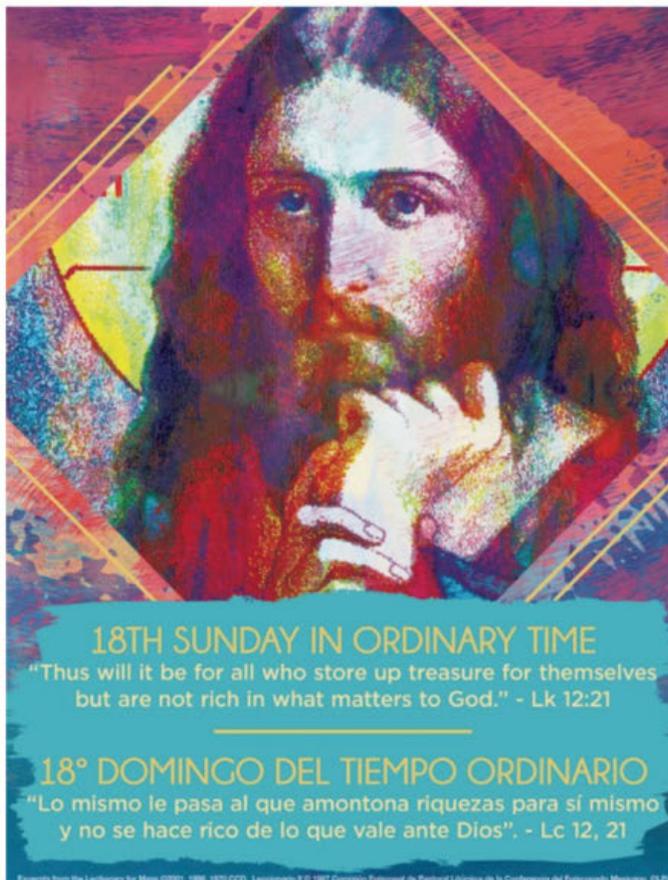
**Weddings:**

Fr. Gilbert Guzmán

**Protecting God's Children:**

Florinda Gutierrez (626) 993-5458

Open Thursdays 3pm - 8pm



### 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Thus will it be for all who store up treasure for themselves but are not rich in what matters to God." - Lk 12:21

### 18° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Lo mismo le pasa al que amontona riquezas para sí mismo y no se hace rico de lo que vale ante Dios". - Lc 12, 21

## MASS SCHEDULES | HORARIO DE LAS MISAS

**Monday/Lunes**

8:00am English / Inglés

**Tuesday/Martes**

6:00pm Spanish / Español

**Wednesday/Miércoles**

8:00 am English / Inglés

**1st Fridays /Primer Viernes**

6:00 pm Bilingual / Bilingüe

6:30pm-10:00pm: Adoration of the Blessed

Sacrament/ Adoración del Santísimo Sacramento

### PARISH OFFICE HOURS

Monday-Friday | Lunes -Viernes

9am-12pm & 1pm-5pm

**Saturday/Sábado**

5:00pm

**Sunday/Domingo**

9:00am Spanish/ Español

10:30am English / Inglés

12:00pm (Suspended until further notice)

2:30pm Vietnamese

5:00pm (Suspended until further notice)

### CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturday / sábado

4:00pm-4:45pm Or to schedule an appointment during the week, please call the office. O para programar una cita durante la semana, favor de llamar a la oficina.

Welcome to the parish community! We're so glad you've decided to join us. If you haven't already, say hi to our parish priest, Father Gilbert. He would love to meet you.

*¡Bienvenido a la comunidad parroquial! Estamos muy contentos de que hayas decidido unirse a nosotros. Si aún no lo has hecho, saluda a nuestro párroco, el Padre Gilbert. Le encantaría conocerte.*

# 2 Information | Información

WWW.SACREDHEARTALTADENA.COM

## MINISTRIES & GRUPOS | MINISTERIOS Y GRUPOS

### Altar Server:

Monica Castillo (626)840-0328

### Coro Sagrado Corazón:

Samuel Ruiz (626)487-1195

### Coro Santa Cecilia:

Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872

### Encuentro Matrimonial:

Juan & Lucia Carrillo (626) 399-2806

### Environment:

Yadira Rodriguez (626) 372-9628

### Filipino Ministry:

Rose Dinh (626) 818-7366

### Gospel Choir:

Georgina Garcia (626) 524-1008

### Grupo de Oración:

Antonio Huerta (626) 316-2278

### Guardia Del Santísimo:

Carmen Cartagena (626) 376-1670

### Hospitality:

Agustin Gallegos - Span. (626) 755-8643  
Barry Wilson - Eng. (626) 755-0697

### Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:

Cynthia Jones -626-422-4901

### Lectors:

Mary Jo Volk- Eng. (626) 345-9935  
Selvin Rodriguez- Span. (626) 419-5905

### Ministers of Holy Communion:

Della Gallo - Eng. (626) 355-0368  
Dcn. Jose Luis Diaz - Span. (626) 798-5106

### Pantry:

Joyce Ellis (626) 357-2568

### Quinceañeras:

Florinda Gutierrez (626) 993-5458

### Sacristan:

Efrain Rico (626) 864-1001  
Della Gallo (626) 355-0368

### SINE:

Jesús Martinez (626) 379-6358

### Society of St. Vincent De Paul Helpline:

(626)460-3345

### Vietnamese Community:

Chau Ngo (909) 288-9883

### Vocation Ministry:

Fr. Gilbert A. Guzman (626) 794-2046

## FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

### Instagram

@sacredheartchurchaltadena

### Facebook

Sacred Heart Catholic Church, Altadena

### YouTube

@sacredheartchurchaltadena2879

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 11:4b-15/Ps 81:12-13, 14-15, 16-17/Mt 14:13-21

Tuesday: Nm 12:1-13/Ps 51:3-4, 5-6ab, 6cd-7, 12-13/Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Lk 9:28b-36

Thursday: Nm 20:1-13/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9/Mt 16:13-23

Friday: Dt 4:32-40/Ps 77:12-13, 14-15, 16 and 21/Mt 16:24-28

Saturday: Dt 6:4-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 47 and 51/Mt 17:14-20

Sunday: Wis 18:6-9/Ps 33:1, 12, 18-19, 20-22 (12b)/Heb 11:1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-12/Lk 12:32-48 or 12:35-4

## MASS INTENTIONS | INTENCIONES DE MISA

### Saturday | Sábado 8/2

5:00p.m. Poor Souls of Purgatory

### Sunday | Domingo 8/3

9:00a.m. †Roberto López Martínez  
†Jesus Flores, †Margarita Ulloa  
†Antonio Cervantes Rubio,  
†Omar Pinedo

Cumpleaños: Daniel Munoz

10:30am Poor Souls of Purgatory

2:30p.m. Poor Souls of Purgatory

### Monday | Lunes 8/4

8:00a.m. †Jenny Do

### Tuesday | Martes 8/5

6:00p.m. Poor Souls of Purgatory

### Wednesday | Miércoles 8/6

8:00a.m.-Poor Souls of Purgatory

## SUNDAY COLLECTION | COLECTA DOMINICAL - 7/20/25

5:00p.m. Vigil | Vigilia \$ 747.00

9:00a.m Spanish | Español \$ 2,077.00

10:30a.m English | Ingles \$ 2,323.00

12:00p.m Spanish | Español \$ 0.00

2:30p.m Vietnamese | Vietnamita \$ 282.00

5:00p.m. Tagalog | Tagalo \$ 0.00

Total \$5,429.00

## GIVE ONLINE TODAY | HAGA SU DONATIVO EN LÍNEA HOY

Did you forget your checkbook or offertory today? Don't worry, simply visit our parish website at <https://sacredheartaltadena.com/> give OR scan QR code.

¿Olvidó su chequera o el ofertorio hoy? No se preocupe, simplemente visite nuestra página web parroquial en <https://sacredheartaltadena.com/give> O escanee el código QR

SCAN TO GIVE



## PRAY FOR THE SICK | OREMOS POR LOS ENFERMOS

Evangeline Whitehead, John Chapman, Kerry, Kennedy, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Belen Holguin, Isabel Gutierrez, Roxana Beltran de Salazar, Maria Delgadillo, Angela Brisco, Ada Valladares, Hipolita Arrieta, Araceli Rosales, Alexander John Thomas, Mario Agundez, Maria Agundez, Pauline Ramirez, Karina Alvarez, Maria Genoveva De La Cerda, Aaron Joseph Thomas, Judy Jones

## DID YOU KNOW?

### Who do children talk to about abuse?

Studies show that when children know that adults are willing to believe them, and advocate for them, children are more willing to come to adults with their problems. This is why other safe adults, like teachers and youth ministry volunteers, are essential to child protection. If a child discloses abuse, it is critical for a safe adult to provide a listening ear and help when needed, including reporting to the right people and authorities. For more information, read the VIRTUS® article “Disclosures Part 1: Why are Disclosures Important?” at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

## ¿SABÍA QUE?

### ¿Con quién hablan los niños sobre el abuso?

Los estudios demuestran que cuando los niños saben que los adultos están dispuestos a creerlos y defenderlos, se sienten más dispuestos a compartir con ellos sus problemas. Por lo tanto, otros adultos de confianza, como los profesores y los voluntarios de la pastoral juvenil, son esenciales para la protección de los niños. Si un niño revela un abuso, es fundamental que un adulto de confianza le escucha y le ayuda cuando sea necesario, incluyendo la denuncia ante las personas y autoridades apropiadas. Para saber más lee el artículo de VIRTUS® “¿Por qué es importante la denuncia del abuso” (Disclosures Part 1: Why are Disclosures Important) en [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

## OUR WARMEST WELCOME | NUESTRA SINCERA BIENVENIDA

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

*Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen este formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.*

Name | Nombre: \_\_\_\_\_

Address | Dirección: \_\_\_\_\_

Phone | Teléfono: \_\_\_\_\_

Email | Correo electrónico: \_\_\_\_\_

New Parishioner | Nuevo Feligrés \_\_\_\_\_

Updating information | Actualizando Información \_\_\_\_\_

I would like to receive monthly donation envelopes | Deseo recibir sobres mensuales \_\_\_\_\_

I will give my donation online | Haré mi donación en línea \_\_\_\_\_

## LAUNCHING OUR TEEN MINISTRY!

We are excited to announce the formation of a Teen Ministry at Sacred Heart Church — a space where young people can grow in faith, build lasting friendships, and discover how to live out their Catholic values in today’s world.

If you’re a teen (ages 13-17) who wants to connect with others, explore your faith in a fun and meaningful way, and be part of something new and inspiring, we invite you to join us!

Stay tuned for upcoming events, meetings, and service opportunities.

Interested in joining or learning more?

Please contact Mrs. Christina Edwards (626) 794-2046 Ext. 336

## ¡LANZAMOS NUESTRO MINISTERIO PARA ADOLESCENTES!

Nos complace anunciar la creación de un ministerio para adolescentes en la iglesia Sacred Heart, un espacio donde los jóvenes pueden crecer en la fe, forjar amistades duraderas y descubrir cómo vivir sus valores católicos en el mundo actual.

Si eres un adolescente (edades 13-17) que quiere conectar con otros, explorar tu fe de una manera divertida y significativa, y formar parte de algo nuevo e inspirador, ¡te invitamos a unirte a nosotros!

Mantente atento a los próximos eventos, reuniones y oportunidades de servicio.

¿Te interesa unirte o saber más?

Ponte en contacto con la Sra. Christina Edwards. (626) 794-2046 Ext. 336

## THE CATHOLIC RELIEF SERVICES COLLECTION

In the next few weeks our parish will take up The Catholic Relief Services Collection. Funds from this collection provide food to the hungry, support displaced refugees and bring Christ's love and mercy to vulnerable people here and abroad. Please give generously to the collection and reveal Christ's love to those most in need. Learn more about the collection at [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief).

## COLECCIÓN DE SERVICIOS CATÓLICOS DE SOCORRO

En las próximas semanas, nuestra parroquia llevará a cabo la colecta de Catholic Relief Services. Los fondos recaudados en esta colecta se destinan a proporcionar alimentos a los hambrientos, apoyar a los refugiados desplazados y llevar el amor y la misericordia de Cristo a las personas vulnerables, tanto aquí como en el extranjero. Por favor, contribuya generosamente a la colecta y muestre el amor de Cristo a los más necesitados. Para obtener más información sobre la colecta, visite [www.usccb.org/catholic-relief](http://www.usccb.org/catholic-relief).

## CHURCH & MINISTRY CENTER DOOR INSTALLATION

We are excited to share that the installation of our new doors is underway! One of the new doors has already been successfully installed, and the remaining installations will continue in the coming days.

This important upgrade was made possible thanks to your continued generosity and faithful giving. Because of your support, we were able to raise the funds needed to replace our old, damaged, and outdated doors with more modern, secure, and weather-resistant options.

As many of you remember, the strong winds in January caused significant damage to several of our entrances, highlighting the need for safer and more reliable doors for both the Church and Ministry Center.

## INSTALACIÓN DE PUERTAS EN LA IGLESIA Y EL CENTRO DE MINISTERIO

¡Nos complace anunciar que la instalación de nuestras nuevas puertas ya está en marcha! Una de las nuevas puertas ya se ha instalado con éxito y las instalaciones restantes continuarán en los próximos días.

La mejora esencial ha sido posible gracias a su continua generosidad y fieles donaciones. Gracias a su apoyo, hemos podido recaudar los fondos necesarios para sustituir nuestras antiguas puertas, dañadas y obsoletas, por otras más modernas, seguras y resistentes a la intemperie.

Como muchos de ustedes recordarán, los fuertes vientos de enero causaron daños severos en varias de nuestras entradas, lo que puso de manifiesto la necesidad de puertas más seguras y fiables tanto para la iglesia como para el centro ministerial.

## PRAY THE ROSARY FOR WORLD PEACE

We invite you to join us in praying the Rosary for World Peace every Thursday at 3pm. Let us come together in faith and unity to pray for healing, peace, and hope across the world. Everyone is welcome — bring your heart and your prayers.

## REZA EL ROSARIO POR LA PAZ DEL MUNDO

Te invitamos a unirse a nosotros para rezar el rosario por la paz del mundo todos los jueves a las 3 p. m. Unámonos en fe y unidad para rezar por la sanación, la paz y la esperanza en todo el mundo. Todos son bienvenidos: traiga su corazón y sus oraciones.

## PARISHONERS' RECORDS

For those who've lost their home in the recent wildfire disaster and would like to update their information, feel free to contact our Parish office.

## REGISTROS PARROQUIALES

Para aquellos que han perdido su casa en el reciente desastre del incendio forestal y le gustaría actualizar su información, no dude en ponerse en contacto con nuestra oficina Parroquial.

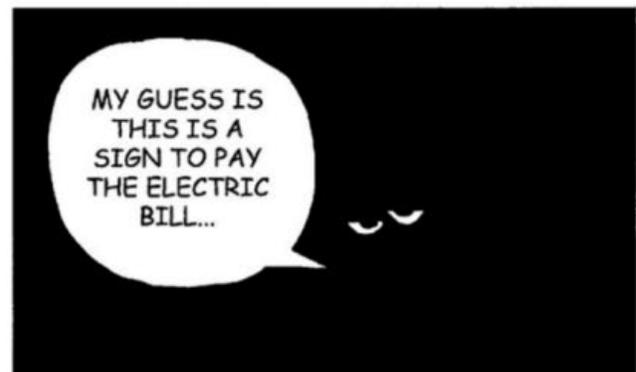
## PANTRY DAY!

The Sacred Heart pantry will have a food giveaway on Wednesday, August 27th from 9-11am in the Parish Hall. Everyone maintain social distance!

## DÍA DE DESPENSA!

La despensa del Sagrado Corazón dará comida GRATIS el miércoles 27 de agosto de 9-11 a.m. en el Salón Parroquial.

## TRANSFIGURATION



## PARISH FIESTA CANCELED FOR THIS YEAR

We want to inform you with sincere hearts that our Parish Fiesta will not be taking place this year.

This decision was not made lightly. In the wake of the recent wildfires and the devastation they have brought to so many in our community, we feel that it is not the right time for festivities. Our focus remains on prayer, support, and healing for those affected by this tragedy. Additionally, after reflecting on the challenges and concerns that arose during last year's Fiesta, we recognize the need to take a step back, reassess, and work toward creating a more thoughtful and sustainable event in the future.

We understand how much the Fiesta means to our parish family, and we share in the disappointment. Please know this decision comes from a place of care, responsibility, and respect for both our community and the circumstances we are facing.

Thank you for your understanding, your prayers, and your continued support of our parish mission

## CANCELACIÓN DE LA FIESTA PARROQUIAL DE ESTE AÑO

Con el corazón sincero, queremos informarles que nuestra Fiesta Parroquial no se llevará a cabo este año. Esta decisión no se ha tomado a la ligera. A raíz de los recientes incendios forestales y la devastación que han causado en nuestra comunidad, sentimos que no es un momento apropiado para celebraciones. Nuestro enfoque permanece en la oración, el apoyo y la sanación para todos los afectados por esta tragedia.

Además, al reflexionar sobre los desafíos y preocupaciones que surgieron durante la Fiesta del año pasado, reconocemos la necesidad de hacer una pausa, evaluar, y trabajar hacia un evento más considerado y sostenible en el futuro. Sabemos cuánto significa esta Fiesta para nuestra familia parroquial, y compartimos la tristeza por su ausencia este año. Por favor, sepan que esta decisión se ha tomado con responsabilidad, respeto y cuidado por nuestra comunidad y las circunstancias actuales.

Gracias por su comprensión, sus oraciones y su continuo apoyo a la misión de nuestra parroquia.

## FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Celebrated every year on August 15, the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary commemorates the death of Mary and her bodily assumption into Heaven, before her body could begin to decay—a foretaste of our own bodily resurrection at the end of time. Because it signifies the Blessed Virgin's passing into eternal life, it is the most important of all Marian feasts as well as being a Holy Day of Obligation.

**We invite you to join us for a Bilingual Mass on Friday, August 15th at 6pm.**

## LA FIESTA DE LA ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

Celebrada cada año el 15 de agosto, la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen María conmemora la muerte de María y su asunción corporal al Cielo, antes de que su cuerpo pudiera empezar a descomponerse, un anticipo de nuestra propia resurrección corporal al final de los tiempos. Por significar el paso de la Santísima Virgen a la vida eterna, es la más importante de todas las fiestas marianas, además de ser un día de precepto.

**Los invitamos a unirse a nosotros para una Misa Bilingüe el viernes 15 de agosto a las 6pm.**



## Religious Education | Educación Religiosa

### 1ST COMMUNION AND ADULT FAITH FORMATION

Registration for 1st Communion, RCIA and OCIA has begun.

For more information contact Ms. Griselda Torres (626) 794-2046 ext. 340

### PRIMERA Y FORMACIÓN EN LA FE PARA ADULTOS

La inscripción para la Primera Comunión, RICA y OCIA ha comenzando.

Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Griselda Torres al (626) 794-2046 ext. 340

### CONFIRMATION

Registration for Confirmation is now open by appointment only available starting June 6th, Monday-Thursdays from 2pm-6pm & Saturday's 10am-2pm. Please contact Mrs. Christina Edwards for to make an appointment or for any questions (626)794-2046 ext. 336

### CONFIRMACIÓN

La inscripción para la Confirmación está abierta por cita solamente comenzaran el 6 de junio, de lunes a jueves de 2pm-6pm y los sábados de 10am-2pm. Por favor contacte a la Sra. Christina Edwards para hacer una cita o por cualquier pregunta (626)794-2046 ext. 336



**Over 30 Years Combined  
Caring Service To Families**

- Family Owned and Operated
- Affordable Burials, Cremations, & Ship Outs
- Pre-Planning/Life Insurance Available
- Hablamos Español



FD 2502  
**LEGACY**  
FUNERAL HOME

(626) 314-1488 • www.legacyfhpasadena.com

ATTORNEY ADVERTISING.  
**HAVE WILDFIRES IMPACTED YOUR HOME OR PROPERTY?  
ATTEND FIRE RECOVERY MEETING TO KNOW YOUR RIGHTS**

**McGuire Law, PC - Wildfire Attorneys to Help You - Insurance Claims and Other Sources of Financial Recovery  
Timelines for Recovery and What to Expect - Available Anytime to Answer Your Questions**

**888.993.7346 Call Today for Immediate Information!**

**WE ARE HERE TO HELP YOU RECOVER**

MCGUIRE LAW P.C.  
10089 WILLOW CREEK ROAD, SUITE 200  
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92131  
(888) 993-7346  
(TOLL FREE): (619) 330-8848  
www.calfirelawyers.com



Please Scan QR Code for  
Townhall Question and  
Answer Dates!



**ATTENTION:  
Eaton Fire Victims**  
You may be entitled to compensation.



- YOU MAY QUALIFY FOR:**
- ✓ Home and Property Loss or Damage
  - ✓ Emotional Distress
  - ✓ Evacuation/Relocation Expenses
  - ✓ Personal Injury or Wrongful Death

**FREE CONSULTATION  
(626) 841-7009**

**COME VISIT OUR TRAILER: 2235 LAKE AVE., ALTADENA, CA 91001  
(WALK-INS WELCOME)**

**Experienced Wildfire Lawyers: • \$1 Billion in total wildfire recoveries  
• Successfully litigated against SoCal Edison in the  
Thomas & Woolsey Wildfires - \$350 million in recoveries**



This advertisement is not a guarantee or prediction of any recovery as each case is dependent on its particular facts.

**SUPPORT  
OUR  
ADVERTISERS!**

**Commercial  
& Residential  
Housekeeping**

(626) 840-6314

- ✓ Over 30 Years of Experience
- ✓ Thorough Deep Cleaning
- ✓ Move In/Out Services
- ✓ Offices & Clinics
- ✓ Last Minute Cleanings
- ✓ Fully Insured



**Dry Cleaning  
Wet Cleaning  
Rug Cleaning  
Alterations**

**25% off 1st time customers**  
2465 E Washington Blvd • Pasadena  
Pick up and Delivery • 100% Chemical Free  
info@jacks-cleaners.com  
(626) 797-7323

**EATON FIRE  
WILDFIRE CLAIM RECOVERY**



**CALFIRE  
ATTORNEYS**

**626-244-7045  
INFO@CALFIREATTORNEYS.COM**

HHJ Trial Attorneys - The Maynor Law Firm - Spreter & Petiprin, APC  
Contact: Michael Hernandez - 1917 India St. #200, San Diego, CA 92101



SCAN ME

**COMPASS**



**Eva Rodriguez  
REALTOR®**  
Got Real Estate Goals?  
Let's Chat.  
DRE# 01387277  
M: 626-221-5264  
evarodriguezhomes@gmail.com



**Bankruptcy & Estate Planning  
Bancarrotta y Fideicomiso**  
Call Now For a  
Free Consultation

**888-481-9853 • Se Habla Español**

clientbklaw@gmail.com • jcuevaslawyer.com  
200 E. Beverly Blvd. • Suite 200 • Montebello, CA

Mobile Notary



*Servin*  
Signature Solutions  
NOTARY PUBLIC

SE HABLA  
ESPAÑOL

*M.B. Servin Mendoza*  
T: 626.487.6646 | E-mail: mbservin16@gmail.com  
Serving the LA, OC, Valley, and Riverside area



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart Catholic Church, Altadena, CA

A 4C 05-2012